

Hoy, 30 de septiembre, celebramos el Día Internacional de la Traducción, en honor a San Jerónimo, traductor de la Biblia y patrón de los traductores. En 2017, la Asamblea General de las Naciones Unidas reconoció en su resolución 71/288 “la función de la traducción profesional en el establecimiento de vínculos entre las naciones y la promoción de la paz, el entendimiento y el desarrollo”.



En palabras de García Yebra, ser traductor significa ejercer el noble oficio de comunicar entre sí a personas separadas por barreras lingüísticas, total o parcialmente, infranqueables para ellas. Y es que los profesionales de la traducción somos nexos imprescindibles en cualquier acto comunicativo multilingüe, pilares fundamentales que sustentan **puentes entre lenguas** y culturas que transmiten el conocimiento, promueven el entendimiento, acercan posturas y nos permiten hallar un lenguaje común. La traducción nos acerca, nos une y nos recuerda que, pese a las diferencias, todas las personas compartimos un mismo mundo.

Más allá de la traducción literaria o institucional, existen numerosos campos de especialidad que enriquecen y diversifican nuestra labor. La traducción técnica y científica, la traducción jurídica y jurada, la gastronómica, la financiera o la audiovisual, por citar solo algunos ejemplos, ponen de relieve aún más, si cabe, la importancia de la traducción para hacer posible la comunicación y el entendimiento entre las personas.

Desde Asetrad, reivindicamos la importancia de todos los ámbitos y especialidades de la traducción (literaria, institucional, técnica, científica, jurídica y jurada, gastronómica, financiera o audiovisual, por citar solo algunos ejemplos) para hacer posible la comunicación y el entendimiento entre las personas en un mundo global.

A primerísima hora del día, hemos felicitado el día en la radio con una breve entrevista en el programa [Gente despierta de RNE](#). Por la tarde celebraremos dos sesiones de «[Los vermús de Asetrad](#)». Un encuentro en el que supliremos, en cierta manera, las actividades presenciales

que todavía llegan a cuentagotas, los momentos en la cafetería de un congreso, el vernos las caras en un curso... Un espacio para las personas afiliadas a Asetrad totalmente informal en el que hablaremos de todo y de nada.

Por último y como todos los años, compartimos el cartel ganador del concurso que organiza la [Federación Internacional de Traductores](#) por el Día Internacional de la Traducción, junto con el eslogan escogido para la celebración de este año: «**United in translation / Unis dans la traduction**».



¡Feliz Día Internacional de la Traducción!